

# **TRABAJO DE FIN DE GRADO DE MAESTRO EN EDUCACIÓN PRIMARIA**

**Valorar el uso de la técnica del “storytelling” en la enseñanza y  
aprendizaje de la lengua extranjera: inglés**

Facultad de Educación

Grado de Maestro en Educación Primaria

Revisión bibliográfica

**Autor: Sara Sánchez Concepción**

**Tutor: Rubén Domínguez Quintana**

**CURSO ACADÉMICO 2019/2020**

**CONVOCATORIA: Junio**

## Resumen

El uso de la técnica del *storytelling* como método para la enseñanza del inglés, está cada vez más presente en la educación primaria debido a su gran potencial a la hora de transmitir conocimientos, motivar al alumnado y como potenciador de la oralidad que caracteriza esta asignatura. Es por ello, que este trabajo de Fin de Grado se presenta como una revisión bibliográfica sobre el uso que se da de este en las aulas, investigando, además, la cantidad de producción que hay acerca del tema en diferentes bases de datos y revistas electrónicas, todo ello con la finalidad de valorar el uso que se da de esta técnica en la enseñanza y aprendizaje de la lengua extranjera, inglés.

**Palabras clave:** *storytelling*, educación primaria, inglés como primera lengua extranjera, revisión bibliográfica, base de datos, revista electrónica

**Abstract:** The use of the storytelling technique as a method for teaching English is increasingly in primary education due to its great potential for transmitting knowledge, motivating students and as a way for developing the orality that characterizes this subject. This Final Project is presented as a bibliographic review of its use in classrooms, also investigating the amount of production about this topic in different databases and electronic journals. All this with the purpose to value the use of this technique in the teaching and learning of the foreign language, English.

**Keywords:** storytelling, primary education, English as a first foreign language, bibliographic review, database, scientific journal

## ÍNDICE

<b>1. Introducción .....</b>	<b>4</b>
<b>1.1 Elección del tema: <i>Storytelling</i> .....</b>	<b>6</b>
<b>1.2 Delimitación del tema: <i>Storytelling</i> en la educación .....</b>	<b>8</b>
1.2.1 Razones para usar la técnica del <i>storytelling</i> en las aulas.....	8
1.2.2 Razones por las que los docentes no usan la técnica del <i>storytelling</i> en las aulas ...	11
1.2.3 Trabajar con <i>storytelling</i> y <i>storybooks</i> en el aula.....	12
1.2.4 Criterios para la selección de cuentos.....	13
1.2.5 Ejemplos y temáticas más utilizadas .....	15
1.2.6 Objetivos .....	16
<b>2. Metodología.....</b>	<b>16</b>
<b>2.1 Fuentes consultadas .....</b>	<b>18</b>
2.1.1 Bases de datos .....	18
2.1.2 Revistas electrónicas.....	19
<b>3. Análisis de los resultados.....</b>	<b>19</b>
<b>3.1 Fase 1 y 2: Búsqueda bibliográfica.....</b>	<b>19</b>
Dialnet .....	19
DOAJ (directory of open Access journals).....	21
REDIB (Red Iberoamericana de Innovación Conocimiento científico).....	22
ERIC (Education Resources Information Center).....	23
<i>3ciencias</i> .....	24
<i>Tejuelo</i> .....	24
<b>3.2 Fase 3: Análisis de los artículos encontrados .....</b>	<b>25</b>
<b>4. Conclusiones.....</b>	<b>30</b>
Consideraciones finales .....	30
<b>5. Referencias .....</b>	<b>32</b>
<b>6. Anexos.....</b>	<b>33</b>
<b>Anexo 1 .....</b>	<b>33</b>

## 1. Introducción

A lo largo de la historia de la humanidad la transmisión oral y el poder de comunicarnos nos ha diferenciado del resto de seres vivos. Desde la antigua Grecia, Platón ya defendía el poder de la oralidad por encima de la transmisión escrita, ya que, en un discurso este puede modularse en concordancia y adecuación al nivel cognoscitivo del interlocutor, mientras que un texto escrito no elige a su lector, por lo que este puede ser leído por cualquiera que pretenda hacerlo, tanto si éste está preparado para ello como si no lo está. Somos una sociedad que se ha caracterizado por la tradición oral, por encima de la escrita, y esta forma parte del patrimonio inmaterial de una comunidad potenciando la creación de una identidad cultural y de la memoria colectiva, permitiendo, de esta manera, que una sociedad pueda transmitir la historia oral a través de generaciones sin la necesidad de un sistema de escritura gracias a su sencillez y a su brevedad.

Si nos centramos en las aulas de educación primaria, podemos observar cómo en estas predomina la tradición escrita ya que, principalmente, se usan los libros de texto como método de adquisición de conocimientos. Este trabajo pretende dar valor a la transmisión oral en la enseñanza de la primera lengua extranjera, es decir, del inglés, mediante diferentes métodos como puede ser el uso de la técnica del *storytelling*.

Hoy en día el inglés se ha convertido en un idioma esencial en el mundo, y no hace falta subrayar la importancia de la enseñanza de este en las aulas. Por este motivo, cada vez encontramos más centros de enseñanza, tanto públicos como privados, que optan por un proyecto bilingüe donde destaca el uso de la oralidad para potenciar la comunicación oral, dejando la enseñanza de conocimientos gramaticales y de vocabulario en segundo plano. A pesar de este motivo, debido al creciente uso de las nuevas tecnologías en las aulas y, por consiguiente, de los recursos tecnológicos, nos hemos olvidado de los recursos de transmisión oral, destacando en nuestro caso, el uso de la técnica del *storytelling* o, como es conocido en español, del cuentacuentos. Cameron, 2001, citado por García et al (2007) dijo: “La narración de cuentos es ampliamente aceptada como una de las más formas naturales y efectivas de presentar a los niños discurso hablado continuo y coherente” (p.35), por lo que es necesario incluirlo en nuestras aulas.

El currículum de inglés de Educación Primaria de Canarias considera el uso de los cuentos en los primeros años de educación primaria, como un recurso elemental para la adquisición de los criterios propuestos. Los *storybooks*, es decir, los cuentos, son recursos educativos que pueden ser usados por todos los docentes ya que no se necesita de conocimientos superiores, como puede ser el uso de las nuevas tecnologías, además de que son materiales fáciles de encontrar y dominar que se pueden usar de diferentes formas, pero, según Pérez et al. (2013):

Se considera importante no trabajar el cuento solo como un medio de entretenimiento, sino como recurso elemental de socialización, de descubrimiento de la identidad personal de cada alumno y, además, de aprendizaje de contenidos presentes en cada uno de ellos (p.5)

Con este trabajo tratamos de investigar y mostrar el valor que tiene la técnica del *storytelling*, o lo que es lo mismo de contar cuentos, en las aulas ya que, esta es una herramienta muy útil, con la que podemos incrementar la imaginación del alumnado, e incluso sirve para ayudar a la enseñanza de valores. Pretendo, además, demostrar que esta técnica sirve como medio de aprendizaje de la lengua extranjera inglés, dándole su valor correspondiente en las aulas.

Una vez desarrollada la teoría, realizaré una revisión bibliográfica para conocer la consideración que tienen los expertos sobre este tópico y comprobar la importancia de esta técnica en el ámbito educativo, dado el número de publicaciones sobre el tópico, en las diferentes bases de datos y revistas educativas seleccionadas.

Este trabajo nos ayudará a reconocer la técnica del *storytelling* en las aulas y, expondrá el valor que esta puede tener cuando se utiliza en las clases, y como puede incrementar el aprendizaje de una lengua extranjera en el estudiantado, en nuestro caso, del estudiante de inglés.

Antes de comenzar a desarrollar nuestro tema de estudio, queremos hacer mención de que únicamente hemos tenido la posibilidad de seleccionar documentos digitales para la realización de este trabajo y, por consiguiente, para la revisión bibliográfica, ya que nos encontramos en una situación de cuarentena debido a la pandemia del COVID-19, que ha mantenido cerradas las bibliotecas y centros de búsqueda de información, impidiendo, además,

la libre circulación de las personas. Por este motivo, hemos recurrido a bases de datos y revistas electrónicas para la búsqueda de información.

### 1.1 Elección del tema: *Storytelling*

*Storytelling* es el arte de contar, desarrollar y adaptar historias, utilizando diferentes elementos como pueden ser los personajes, el ambiente, el conflicto o el mensaje, todo ello para transmitir un mensaje de forma clara e inolvidable, llegando a conectar con el lector a nivel emocional. Es decir, el *storytelling* es presentado como una historia emocional en la que se debe establecer una conexión entre la audiencia y el narrador, lo que permitirá que el mensaje perdure en el tiempo y en la mente del espectador. *Storytelling* no consiste en abordar el relato desde un punto de vista literario o artístico, sino comunicativo, es decir, no debemos abordarlo como un fin, sino como un medio para conseguir el objetivo comunicativo.

Como dicen muchos autores, esta técnica de comunicación se ha utilizado desde la antigüedad para entretener, convirtiendo una idea en una pequeña historia, pero, cuyo fin principal era el de transmitir los conocimientos de una generación a otra. En España, el término para referirnos a *Storytelling* es el llamado “Cuentacuentos”, que se define como la persona que cuenta cuentos, en inglés *Storyteller*.

Por lo tanto, la técnica del *storytelling*, o comúnmente conocida como cuentacuentos, es la capacidad de contar historias junto con el arte que va asociada con esta, ya que hay que ser capaz de conectar emocionalmente a través de una historia. Esta estrategia te permite empatizar de mayor manera con tu público y crear vínculos con ella.

Según Dimitri Vieira en su blog “¿Qué es el *storytelling*? La guía completa para dominar el arte de contar historias” los principales elementos de un buen *storytelling* son:

1. El mensaje, dividida en dos partes, por un lado, el *story* y, por otro lado, el *telling*.
  - El *story* hace referencia al mensaje y la historia que será transmitido.
  - El *telling*, es decir, la forma en que este mensaje será transmitido.

De esta manera, si presentamos un mensaje fuerte (*story*), pero una forma de transmitirlo débil (*telling*), este mensaje seguirá surgiendo efecto en el público, en nuestro caso, en el

estudiantado. Pero, si este es pobre, es muy poco probable que aquello que queremos transmitir llegue a las personas y marque una diferencia en ellas.

2. El ambiente, es decir, crear una buena atmósfera, un buen clima en el que la escenografía se pueda realizar. Todo esto implica realizar actividades para introducir a los oyentes en nuestra futura oratoria, incluso, antes de comenzarla.
3. El personaje, o, dicho de otra manera, el papel de contador que asumes durante el proceso en el que narras una historia.
4. Y, por último, dentro de los principales elementos que describe Dimitri Vieira tenemos el conflicto, que es el principal factor que ocasiona interés en la audiencia. Por lo tanto, el conflicto es el desafío que surge como elemento motivador de la persona que escucha nuestra historia para que permanezca en esta actitud de escucha activa durante toda la lectura.

Además de estos elementos o técnicas desarrollados por Vieira, encontramos otros como técnicas más asociados a la educación como pueden ser:

- Crear una atmósfera de narración
- Hablar lento y claro
- Mirar a la audiencia, girarse hacia los alumnos y alumnas
- Comentar las ilustraciones y señalarlas.
- Variar conscientemente el tono, volumen y ritmo
- Uso del TPR (*Total physical response*), es decir, usar el cuerpo para contar la historia, pero principalmente la expresión facial y los gestos.
- Imitar las voces de los personajes.

El *storytelling* es una herramienta que se puede utilizar en diferentes ámbitos, como, por ejemplo, en la publicidad para vender un producto o servicio; en política, para realzar la personalidad de los candidatos o de los partidos políticos; también para el llamado *Storytelling* de Guerra, utilizado especialmente en los Estados Unidos; y, por último, y no por ello menos importante, en el ámbito de la educación. Vamos a destacar principalmente el uso del

*storytelling* en el ámbito del marketing y en el ámbito de la educación ya que en ambos ámbitos se usan procedimientos similares.

- Según la RAE, el *Marketing* o Mercadotecnia es: “el conjunto de principios y prácticas que buscan el aumento del comercio, especialmente de la demanda” o “el estudio de los procedimientos y recursos tendentes a este fin”. Por lo tanto, si lo relacionamos con la técnica del *storytelling* podemos decir que este se utiliza para enganchar y cautivar al comprador y motivar a que compre el producto que se está vendiendo. Según Giles Lury, Presidente Ejecutivo de “The Value Engineers”, una empresa británica que se dedica al Marketing y al “*Branding*” (la venta de marcas), advierte que el *storytelling* es la técnica más utilizada hoy en día por la publicidad para conseguir la fidelidad de los clientes.
- El *storytelling* en la educación, se utiliza de forma complementaria a otros métodos de enseñanza, sobre todo para afianzar conocimientos o para introducir al alumnado en un nuevo tópico o temario.

Como dice Corral (2013) “comunicar emocionalmente un mensaje es mucho más eficiente que la pura transmisión de la información, por lo que el *Storytelling* es un método de comunicación efectiva para generar empatía con la audiencia” (p. 28).

## **1.2 Delimitación del tema: *Storytelling* en la educación**

### **1.2.1 Razones para usar la técnica del *storytelling* en las aulas**

Desde la antigüedad, se ha usado la transmisión oral para contar historias, conocimientos, y estos se han transmitido de generación en generación, de modo que nos planteamos la siguiente pregunta: ¿Por qué no usar esta técnica en las aulas para enseñar el inglés? En este apartado queremos destacar las diferentes razones que encontramos de por qué usar la técnica del “*storytelling*” en las aulas.

Una de las mayores razones que queremos destacar acerca del uso de la técnica planteada en las aulas, es que, si aprendemos una lengua planteándose en un contexto, es mucho más sencillo recordarlo y comunicarnos con otros cuando nos encontremos en circunstancias similares.



Algunas de las razones para usar los *storybooks* y la técnica del *storytelling* en las aulas citadas por Gail Ellis and Jean Brewster (2002, pp. 6-7) son:

- Las historias son motivadoras, desafiantes y agradables y puede ayudar a desarrollar actitudes positivas hacia el aprendizaje de idiomas y la cultura de un idioma extranjero.
- Las historias ejercitan la imaginación ya que el alumnado se puede identificar con los personajes e introducirse en las historias contadas.
- Las historias son una herramienta útil para vincular fantasía e imaginación con el mundo real del niño. Ellos proveen una manera de permitir que los niños tengan sentido de su vida cotidiana y forjar vínculos entre el hogar y colegio.
- Los estudiantes disfrutan escuchar las mismas historias una y otra vez lo que inconscientemente les permite adquirir unas nuevas herramientas lingüísticas, mientras que otras funciones antiguas salen reforzadas.
- Escuchar historias le permite al maestro presentar o revisar vocabulario nuevo y estructuras de oraciones al exponer a los niños al lenguaje de manera variada, en contextos memorísticos y familiares.
- Escuchar historias ayuda a los niños a tomar conciencia del ritmo, la entonación y la pronunciación del lenguaje.
- Los *storybooks* se adaptan a los diferentes ritmos de aprendizaje del alumnado.
- Los *storybooks* presentan información cultural y fomentan la comprensión intercultural.
- Los libros de cuentos desarrollan estrategias de aprendizaje para los niños como escuchar el significado general, predecir, adivinar el significado y formular hipótesis.

En particular, pueden desarrollar las habilidades de escucha del niño y concentración a través de:

- a. Pistas visuales (imágenes e ilustraciones de alta calidad que apoyan la comprensión de los niños)
- b. Pistas de audio (efectos de sonido, onomatopeya)
- c. Su conocimiento previo de cómo funciona el lenguaje
- d. Su conocimiento previo del mundo.

Si hablamos de la adquisición de las denominadas *lenguaje-learning skills*, podemos destacar que los *storybooks*, y, por consiguiente, el uso del *storytelling* nos ayudan en su enseñanza y a la adquisición de estas por parte del alumnado. Recordemos que, las *lenguaje-learning skills* son: *listening* (escucha), *writing* (escritura), *reading* (lectura) y *speaking* (comunicación oral). Esta técnica influye principalmente en el desarrollo de dos de estas cuatro *lenguaje-learning skills*: en el aprendizaje de nuevo vocabulario y en el desarrollo de habilidades de escucha.

- ***Vocabulario:***

McCarthy (2003) declaró que “el mayor componente de cualquier aprendizaje de idiomas es el vocabulario, ya que, sin el uso de las palabras de manera correcta, la comunicación no puede ser usada de manera efectiva, a pesar de que la gramática esté bien aprendida”. El cuento influye en el aprendizaje del vocabulario porque al ser usado de manera repetitiva y en un contexto es mucho más fácil que llame la atención del alumnado y que este se retenga en su memoria durante un tiempo prolongado.

- ***Escucha:***

“Mientras los niños escuchan, observan los gestos del narrador, notan las sutiles diferencias en su voz, hacen coincidir las imágenes que se muestran con el idioma que están escuchando, construyen sus propias imágenes en sus cabezas, intentan predecir lo que viene a continuación, adivinan los significados de nuevas palabras y demás” (Ellis & Brewster, 2002,p.20)

Es decir, los niños y niñas realizan una escucha activa, poniendo en funcionamiento todas las partes de su cerebro, además, esta escucha ayuda a la pronunciación de las palabras y la concienciación de las funciones, ya que al escucharlas de manera repetitiva a lo largo del cuento estas son más fáciles de memorizar e interiorizar.

Esta técnica influye en menor medida en el *reading* y en el *writing* ya que el *storytelling* es usado principalmente mediante la comunicación oral, pero, si es verdad que los objetivos planteados para el desarrollo de las dos primeras *lenguaje-learning skills*, es decir, vocabulario y escucha, influyen en los dos siguientes en cursos superiores y con otro tipo de actividades cuando el manejo del vocabulario y de las expresiones gramaticales o funciones es mayor.

### **1.2.2 Razones por las que los docentes no usan la técnica del *storytelling* en las aulas**

Los niños y niñas disfrutan escuchando historias en su lengua materna desde que son muy pequeños, contribuyendo a la adquisición de vocabulario en estas edades, por lo que una vez que se incorporan a los centros y acceden a la educación primaria ya están muy familiarizados con la narrativa. Por esta razón, los *storybooks* pueden ser una forma de introducción ideal de un idioma extranjero ya que presentan el lenguaje en un contexto repetitivo y memorístico.

El uso de los *storybooks* y de la técnica del *storytelling* en la educación está poco valorada por los maestros y maestras y antiguamente existía cierta resistencia de estos para usar historias en las clases de inglés en la educación primaria. Algunas de las razones del profesorado para no usarlo citadas por Ellis & Brewster, (2002 p. 6), son:

- Falta de confianza en su habilidad para contar historias o leer libros de cuentos en voz alta
- Una sensación de que el lenguaje en los libros de cuentos era demasiado difícil
- Una sensación de que el contenido de los libros de cuentos era a veces demasiado infantil
- Falta de comprensión sobre el verdadero valor de usando libros de cuentos

- Falta de comprensión de cómo usar libros de cuentos y de tiempo para preparar un plan de trabajo.

En conclusión, la falta de uso de esta técnica en las aulas no se debe ni a la técnica en sí misma ni al material, sino al posicionamiento negativo de los maestros y maestras debido a no saber desenvolverse correctamente con esta técnica.

### 1.2.3 Trabajar con *storytelling* y *storybooks* en el aula

Antes de comenzar a aprender cómo debemos trabajar este recurso en las aulas debemos destacar que si queremos que los niños y niñas permanezcan en posición de escucha activa debemos asegurarnos de que estos estén completamente involucrados y motivados mientras escuchan.

A continuación, narraremos y especificaremos algunas formas de trabajar esta técnica en las aulas tomando como referencia las aportaciones de Ellis y Brewster (2002 pp. 48-49)) que nos especifican diferentes actividades y formas para trabajar esta técnica en nuestras clases diarias.

En primer lugar, hay que destacar, que antes de empezar cualquier actividad, de cualquier índole, lo primero que debemos hacer es anteponernos a las posibles situaciones que puedan darse, ¿Cómo podemos anteponernos a estas situaciones? Preparando todo tipo de recursos antes de poner en práctica las actividades que queremos desarrollar, además de trabajar de manera organizada para que de esta manera perdamos menos tiempo en establecer actividades o encontrar recursos.

Algunas pautas para su el desarrollo de los *storytelling* son:

- *Organizar las narraciones:* Cuando usamos la técnica del *storytelling* en las aulas y narramos un cuento debemos mantener un clima relajado en el aula, recreando el ambiente que se crea en las casas cuando se cuentan cuentos. Una de las formas de poder crear este ambiente, como nos explica Ellis y Brewster (2002, pp. 48-49) es sentar a los alumnos y alumnas alrededor del *storyteller* formando un semicírculo. Además, otro consejo muy importante es llevar los cuentos preparados, ensayados desde casa para evitar mirar mucho el cuento y poder mantener contacto visual con los niños y niñas.
- *Uso de ayudas audiovisuales:* Al exponer una historia en una lengua extranjera los alumnos y alumnas necesitan poner todos los sentidos en el cuento y una buena forma de facilitar su comprensión y retención de información es el uso de diferentes ayudas audiovisuales como puede ser música para recrear un ambiente en una determinada parte

del libro; tarjetas con imágenes o con personajes e incluso marionetas que escenifiquen y representen a los personajes y las acciones del cuento.

- *Tecnologías de aprendizaje:* El uso de las tecnologías como ayuda para el aprendizaje, desempeñan, sobre todo, un alto poder motivacional para el alumnado y transformar a estos en espectadores activos de la historia. Algunas de las formas de usar las tecnologías pueden ser el uso de historias animadas, soporte audiovisual como son las canciones y las rimas. Estos servirán como apoyo al *storyteller*, siendo este, la figura principal en la narración de la historia, además del encargado de seleccionar y modificar estos cuentos para adaptarlos a la realidad de su aula.
- *Crear un ambiente de aprendizaje inclusivo:*

“Un ambiente de aprendizaje inclusivo es aquel donde todos los niños son bienvenidos, los niños se ayudan mutuamente, los maestros colaboran entre ellos, maestros y los niños se tratan con respeto y hay una asociación entre maestros y padres” (Ellis y Brewster 2002, p.52).

Donde se aceptan a todos y a todas las alumnas por igual, independientemente del sexo, género, idioma, origen, capacidad...

Existen muchos documentos que nos muestran y enseñan pautas, no solo organizativas, sino también de desarrollo, para poder implementar esta técnica en las aulas, dado esto, podemos comprobar que el único inconveniente es la negatividad del docente.

#### **1.2.4 Criterios para la selección de cuentos**

Antes de comenzar a profundizar en el tema, debemos definir lo que es la literatura infantil para poder, destacar y definir, el género literario preferido por los docentes para escoger los *storybooks* que utilizarán, posteriormente, en las aulas. La literatura infantil es aquella dirigida para un público infantil y que contiene una serie de textos, que la sociedad ha escogido para este público. Como en cualquier tipo de literatura, la podemos encontrar tanto en forma de poesía, de teatro y de cuentos, siendo este último el preferido para la docencia ya que este presenta un acontecimiento al que se debe dar solución durante el relato, lo que le da mucho más rango de trabajo al docente.

Como hemos especificado anteriormente, si queremos realizar esta técnica en el aula debemos hacer una selección específica y meticulosa de los *storybooks* que vamos a utilizar en el aula. A continuación, especificaremos algunos criterios que se deberían seguir para la

selección de los diferentes cuentos o para la creación de estos, todo ello destinado a la enseñanza de contenidos en el aula.

En primer lugar, creemos que uno de los criterios principales para la elección de *storybooks* es que estos deben tener un nivel apropiado para los alumnos y alumnas que tenemos en el aula. Esto quiere decir que son libros que deben estar adaptados, no solo a la edad del alumnado, sino también, en cuanto a vocabulario, estructura y funciones que deben ser apropiados para que de esta manera adquieran una satisfactoria experiencia de aprendizaje y consigan los objetivos planteados.

Por otro lado, los *storybooks* que utilicemos en el aula deben ser interesantes para los alumnos y alumnas, ya que queremos que mantengan una actitud de escucha activa. ¿Cómo podemos hacer que los libros les parezcan interesantes?, de manera muy sencilla, simplemente seleccionando aquellos que se acerquen a su realidad o con personajes que llamen su atención ya que nosotros y nosotras como docentes, debemos conocer a nuestro alumnado y esto implica conocer sus gustos y, en caso de desconocimiento, podemos llevar a cabo pequeñas encuestas entretenidas y llamativas para conocerlos.

Un cuento llamará mucho más la atención de los alumnos y alumnas si este presenta un ritmo fluido y una buena rima, y si añadimos una buena entonación por parte del docente, podemos hacer que el estudiantado lo consiga repetir con facilidad y de esta manera este mejore su pronunciación.

Otro de los criterios importantes para seleccionar un cuento es que tenga imágenes atractivas, siempre relacionadas con el texto y que nos ayuden como soporte visual para potenciar el entendimiento del alumnado. Estas imágenes deben ser coloridas, llamativas y de gran tamaño.

Unido al criterio especificado con anterioridad sobre la motivación del alumnado, encontramos el último criterio que nos gustaría destacar y es que, los cuentos, deben darle al alumnado una visión más amplia del mundo, ayudándoles a entender los problemas del mundo, la existencia de la diversidad y, sobre todo, ayudándoles a crear una conciencia intercultural.

Debemos destacar, antes de continuar con el desarrollo de diferentes *storybooks*, que la elección y análisis de los cuentos recae, principalmente, en el profesorado, ya que es este el que conoce la variedad de niveles, en cuanto a la lengua extranjera, que puede presentar el alumnado. Además, debemos seleccionar cuidadosamente los *storybooks* ya que estos, en su

mayoría, no han sido específicamente escritos para aprendices del inglés como lengua extranjera, sino para niños y niñas en su lengua materna. Hay que destacar que, dependiendo del modo en que usemos estos cuentos estos pueden ser usados para una edad u otra.

### 1.2.5 Ejemplos y temáticas más utilizadas

A continuación, haremos una pequeña recomendación y análisis de diferentes cuentos que son utilizados comúnmente en los colegios para la enseñanza de contenidos mediante la técnica del storytelling:

- *Brown bear, Brown bear, what do you see?* de Bill Martin Jr y Eric Cale, es un cuento interactivo en inglés para niños en sus primeros años, entre 2 y 6 años, que tengan el inglés como lengua materna. Este cuento permite una lectura mediada entre familia e hijos o, en nuestro caso, entre el educador y el alumnado, donde al tener diversas ventanas o páginas interactivas que te desvelan la continuación del cuento, es inevitable la interacción entre el oyente y el lector. Al ser una lectura plana y de fácil comprensión, nosotros como docentes del inglés como primera lengua extranjera podemos usarlo en los primeros cursos de educación primaria. Además, como ya hemos explicado con anterioridad, el tipo de vocabulario empleado es un criterio muy importante a la hora de seleccionar los cuentos y, este en concreto, utiliza un léxico muy simple: los colores y los animales, a parte de la función, *what do you see?* que si se realizan actividades iniciales de precomprensión no debe presentar ningún tipo de problema para la comprensión por parte del alumnado.

- *Giraffes can't dance* de Giles Andreae es uno de los claros ejemplos de que debemos leer y analizar la historia antes de llevarla a la práctica, y siempre usando todos los criterios posibles ya que, a pesar de que es un libro recomendado para niños y niñas de entre 3 y 5 años, al ser creado para niños de lengua inglesa como lengua principal no podemos usarlos para las edades que este recomienda ya que como podemos observar utiliza muchos verbos en pasado en esta lengua, por lo que no podríamos utilizarlo hasta cursos superiores, donde el dominio de la lengua es mayor al igual que la comprensión.

- Uno de los cuentos más conocidos por los maestros y las maestras tanto de inglés como de otras áreas, gracias a su traducción, es *The very hungry caterpillar* de Eric Carle. Este cuento es similar a los dos casos anteriores ya que usa una gramática y un vocabulario muy complejo en inglés como para poder emplearlo con las edades que este recomienda, la cual es a partir de los dos años hasta los 4 o 6, dependiendo de la valoración que hagamos de este. En este caso

creo que a pesar realizáramos actividades de precomprensión les sería muy complicado, por no decir imposible entender el cuento.

Como podemos comprobar la gran mayoría de los libros que se pueden utilizar en las aulas tienen como personaje principal o secundario a un animal ya que entenece la historia y hace que los niños y niñas pueden sentir empatía por estos personajes.

Una vez analizados estos cuentos podemos decir que no nos debemos fijar únicamente en la edad recomendada a la hora de seleccionarlos, sino que debemos hacer un análisis exhaustivo de los mismos para poder adaptarlos, cuando proceda, o cambiarlos ya que el fin último de la técnica del *storytelling* en las aulas es que los alumnos y alumnas aprendan.

### **1.2.6 Objetivos**

Los objetivos de este trabajo son:

1. Comprobar la importancia de esta técnica en el ámbito educativo, dado el número de publicaciones sobre el tópico, en las diferentes bases de datos y revistas educativas.
2. Comprobar la consideración que se tiene acerca de la técnica del *storytelling* para la enseñanza del inglés como lengua extranjera
3. Conocer los aspectos fundamentales que se describen en los trabajos seleccionados tras la revisión bibliográfica.

## **2. Metodología**

La metodología empleada para la realización de este trabajo ha consistido en un pequeño análisis documental y bibliográfico. En primer lugar, se ha realizado una fundamentación del trabajo mediante la realización de una búsqueda de bibliografía. Una vez realizada esta primera fundamentación hemos realizado un estudio de carácter bibliométrico cuya finalidad principal era analizar la producción de documentos que existe en torno al tema central de este trabajo “El uso de la técnica del *storytelling* en la enseñanza de la lengua extranjera inglés”. Para esta revisión bibliográfica hemos seleccionado documentos de un total de cuatro bases de datos y dos revistas electrónicas.

El proceso de análisis lo hemos dividido en tres fases: en la primera fase, como hemos especificado anteriormente, hemos realizado la formulación del problema que en nuestro caso ha sido conocer el uso que se hace en las clases de inglés de la técnica del *storytelling*. Una vez planteado el problema se han establecido, principalmente dos criterios de selección de los



documentos en las diferentes bases de datos y revistas. Estos criterios de selección han sido: establecer un marco temporal, estableciendo un periodo de tiempo para la búsqueda de los documentos que en primer lugar, se estableció desde 1998 en adelante, pero al realizar las primeras búsquedas hemos comprobado que los documentos existentes son de años superiores, concretamente de 2000 en adelante, así que decidimos usar este segundo periodo temporal como criterio fundamental para nuestra búsqueda bibliométrica; el segundo criterio establecido para la búsqueda ha sido establecido una vez realizado una primera búsqueda superficial y es establecer que estos documentos deben estar relacionados con la educación primaria. En la segunda fase se ha llevado a cabo una búsqueda y selección de las diferentes bases de datos y revistas educativas a nivel mundial, seleccionando en esta una muestra representativa que ha permitido llevar a cabo el análisis de la producción bibliográfica que hay en relación con el problema planteado. Una vez establecido, tanto los criterios como la elección de las diferentes bases de datos y revistas educativas, establecimos algunas palabras clave con la que se pretendía realizar búsquedas más específicas:

<b>BÚSQUEDA</b>	<b>PALABRAS CLAVE</b>
Búsqueda general	<i>“Storytelling”</i>
Búsqueda específica I	<i>“Storytelling en la educación”</i> . En este caso hemos realizado una variación fundamental que ha consistido en cambiar este término por su denominación en español <i>“Cuentacuentos en la educación”</i> . O utilizando el término <i>“cuento en educación”</i>
Búsqueda específica II	<i>“Storytelling en la enseñanza del inglés”</i>

Tabla 1. *Fases de la búsqueda*

En esta tabla se muestra los pasos seguidos para la realización de la búsqueda bibliográfica que se inicia, como podemos observar con una búsqueda general y que se complementa con dos búsquedas específicas. Además, en algunas ocasiones se ha realizado una búsqueda en inglés para poder, de esta manera, abarcar un mayor número de recursos que ofrecían las diferentes bases de datos y revistas educativas. Los resultados obtenidos se han llevado a cabo en bases de datos y revistas educativas, tanto españolas como de otros países del

mundo con el objetivo de obtener mejores resultados en el proceso de búsqueda de documentación.

En la tercera fase se ha realizado un análisis de los diferentes documentos seleccionados tras el proceso de búsqueda.

## 2.1 Fuentes consultadas

A continuación desarrollaremos las diferentes bases de datos y revistas electrónicas seleccionadas para nuestra revisión bibliográfica, pero, antes de iniciar este apartado, nos gustaría clarificar que hemos realizado otras búsquedas en diferentes bases de datos como BNEscolar, Graó, EBSCO, JSTOR... en las cuales no hemos obtenido resultados para nuestra revisión bibliográfica, por lo que hemos decidido no hacer más hincapié en estas.

### 2.1.1 Bases de datos

Dialnet (<https://dialnet.unirioja.es/>) es una de las mayores bases de datos del mundo cuyo objetivo principal es dar mayor visibilidad a la literatura científica hispana. Se centra fundamentalmente en los ámbitos de Ciencias Humanas, Jurídicas y Sociales y constituye una herramienta fundamental para la búsqueda de información de calidad.



Figura 1. Logo. Base de datos: Dialnet

Dialnet nos proporciona el acceso a texto completo de la literatura científica hispana con un acceso libre y gratuito a la misma.

DOAJ (*Directory of open Access journals*) (<https://doaj.org/>) es un directorio en línea que proporciona acceso a revistas académicas de alta calidad y de acceso libre, tanto científicas como académicas. Doaj incluye publicaciones de todo el mundo en muchos idiomas y todos los datos están disponibles de manera gratuita.



Figura 2. Logo. Base de datos: DOAJ

La Red Iberoamericana de Innovación Conocimiento científico (REDIB) (<https://www.redib.org/?lng=es>) es una base de datos de contenidos científicos y académicos en formato electrónico producidos en el ámbito iberoamericano. Este portal ofrece acceso a sus usuarios de diferentes documentos científicos y académicos de calidad contrastada. El portal dispone de un buscador de revistas que permite



Figura 3. Logo. Base de datos: REDIB

búsquedas simples y avanzada, además de un buscador por documentos con búsqueda avanzada.

ERIC (Education Resources Information Center) (<https://www.eric.ed.gov/>) es la mayor base de datos especialidad en educación que dispone de documentos en línea que permite acceder a un amplio catálogo de documentos a texto completo disponibles de forma gratuita. Esta base de datos educativa contiene artículos de diferentes países.



Figura 4. Logo. Base de datos: ERIC

### 2.1.2 Revistas electrónicas

*3ciencias* (<https://www.3ciencias.com/>) es una revista online que ofrece publicaciones de artículos y libros de carácter científico y de investigación recogidos de tres revistas electrónicas diferentes, todas ellas de temática científica y periodicidad trimestral. Las publicaciones son de acceso directo.



Figura 5. Logo. Revista 3ciencias

La revista *Tejuelo* es una revista de Didáctica de la Lengua y de la Literatura donde podemos encontrar artículos científicos de lengua y literatura, además del ámbito de la educación, en español como en inglés. Además, en ella podemos encontrar reseñas y noticias sobre el contenido de publicaciones científicas recientes.



Figura 6. Logo. Revista Tejuelo

## 3. Análisis de los resultados

### 3.1 Fase 1 y 2: Búsqueda bibliográfica

#### Dialnet

En esta página inicialmente se llevó a cabo una búsqueda general introduciendo el término “*Storytelling*”, obteniendo un total de 1417 documentos (figura 7), de los cuáles hubo que hacer un cribado ya que uno de nuestros criterios de selección era que debían ser documentos creados a partir de 2000 en adelante, por lo que el resultado final fue de 1391 documentos.

The screenshot shows the Dialnet search interface. At the top, there are navigation links for 'Buscar', 'Revistas', 'Tesis', 'Congresos', and 'Autores'. The search bar contains the term 'storytelling' and a 'Buscar' button. Below the search bar, there are filters for document type and full texts. The search results show 1,417 documents found. The first result is 'Storytelling' by Brian Sturm, from the 'Encyclopedia of library and information sciences / coord. por Marcia J. Bates, Vol. 7, 2010 (Software-zoological), págs. 5042-5046'. The second result is 'Storytelling' by Bruce Stutz. On the right side, there is a user profile for Sara Sánchez with options for 'Perfil', 'Suscripciones', 'Mis Búsquedas', 'Mis Referencias', 'Selección', and 'Salir'.

Figura 7. Búsqueda general I. Dialnet

Estos documentos incluían documentos no solo del ámbito de la educación, por lo que tuvimos que hacer una segunda búsqueda siendo más específicos introduciendo los términos “*Storytelling en la educación*” obteniendo un total de 154 documentos, al que hubo que quitarle un documento ya que este estaba fuera de nuestro rango temporal por lo que obtuvimos un total de 143 documentos, (Figura 8).

The screenshot shows the Dialnet search interface with the search term 'storytelling en la educación'. The search results show 154 documents found. The first result is 'Storytelling e interdisciplinariedad en el Grado de Educación Primaria' from the 'Universidad Europea de Madrid, 2015. ISBN 9788495433701'. The second result is 'Storytelling: Una metodología de aprendizaje activo para la enseñanza de la Psicología Social en la Educación Superior' by Pedro J. Ramos Villagrasa, Alba Fernández Campo, Bárbara Oliván Blázquez, et al., Elena. On the right side, there is a user profile for Sara Sánchez with options for 'Perfil', 'Suscripciones', 'Mis Búsquedas', 'Mis Referencias', 'Selección', and 'Salir'.

Figura 8. Búsqueda específica I

Una vez realizado un análisis del contenido de los artículos obtenidos, creemos que solo uno se asemeja a lo que estamos buscando (ver tabla 5). Se trata del artículo “Exploring Social Skills and Character Education of Students Through Storytelling in L2” (León-Garzón & Castañeda-Peña, 2018) ya que trabaja los aspectos estudiados en este trabajo: la enseñanza del inglés mediante la técnica del cuentacuentos. Estos resultados contrastan con los obtenidos mediante la segunda búsqueda específica en el que se han utilizado las palabras claves “*Storytelling en la educación*”. En esta segunda búsqueda específica se han obtenido un total de 14 documentos, de los cuales, solo uno de ellos es de un periodo temporal inferior al que nosotros hemos establecido (ver figura 9). De estos 13 documentos restantes, un total de 6 están vinculados a nuestra investigación, ya que todos ellos son entorno a la educación primaria y a la enseñanza del inglés mediante el uso de la técnica que hemos mencionado con anterioridad.

The screenshot shows the Dialnet search interface. At the top, there are navigation links for 'Buscar', 'Revistas', 'Tesis', 'Congresos', and 'Autores'. A search bar contains the text 'storytelling en la enseñanza del inglés' and a 'Buscar' button. Below the search bar, there are filters for document type: 'Artículo de revista' (8) and 'Artículo de libro' (4). A red button labeled 'Seleccionar todos' is visible. The search results list one document: 'La enseñanza del inglés (ESL) mediante DST (Digital Storytelling) desde una perspectiva inclusiva y diversa'. On the right side, there is a user profile for Sara Sánchez from the Universidad de La Laguna, with links for 'Perfil' and 'Suscripciones'.

Figura 9. Búsqueda específica II Dialnet

### DOAJ (directory of open Access journals)

Para la búsqueda de documentación de esta base de datos procedimos a utilizar el método propuesto y seguido anteriormente, es decir, realizamos una primera búsqueda utilizando el término *storytelling* en la que obtuvimos un total de 1894, de los cuales tuvimos que descartar 11 documentos porque fueron publicados por debajo del 2000, por lo que el total, real, es de 1883. De estos documentos no seleccionamos ninguno ya que es una búsqueda muy general para ver los contrastes posteriores a una segunda y tercera búsqueda mucho más específica.

The screenshot shows the DOAJ (Directory of Open Access Journals) search interface. The header includes the DOAJ logo and the text 'DIRECTORY OF OPEN ACCESS JOURNALS'. A navigation bar contains links for 'DOAJ', 'Buscar', 'Examinar temas', 'Aplicar', 'Noticias', 'Acercas de', 'Para editores', 'API', and 'Iniciar sesión'. The search bar contains the text 'storytelling' and a search button. Below the search bar, there are filters for 'Revistas vs. Artículos', with 'Revistas (1)' and 'Artículos (1,893)' listed. The search results show '1,894 resultados encontrados' and '10 por página'. Navigation links for 'Primero', 'Anterior', 'Página 2 de 190', and 'Siguiete' are visible.

Figura 10. Búsqueda general. DOAJ

Al realizar una primera búsqueda específica para hacer un cribado de aquellos documentos realizados en torno al ámbito de la educación, encontramos un total de 18 artículos. No pudimos seleccionar ningún documento de esta segunda búsqueda ya que no se tenían las características que nosotros buscábamos (figura 11).

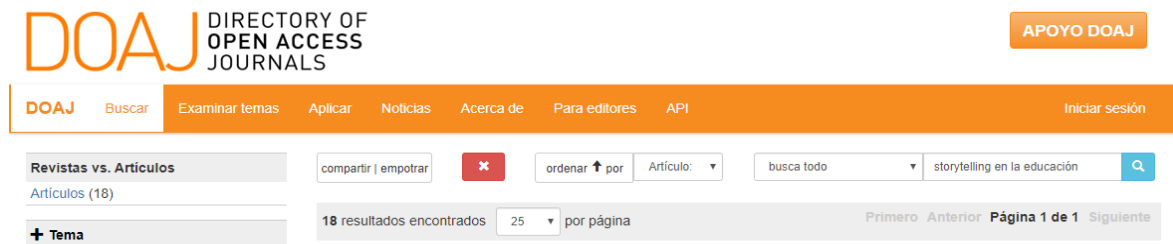


Figura 11. *Búsqueda general. DOAJ*

En este caso, era necesario realizar una búsqueda más específica ya que no habíamos podido obtener ningún documento relevante por lo que decidimos usar palabras clave mucho más específicas, *storytelling en la enseñanza del inglés*, obteniendo 3 resultados, obteniendo 3 resultados, uno de ellos ya había sido seleccionado para nuestra revisión en la base de datos Dialnet y los otros dos documentos fueron descartados en la misma. De la base de datos DOAJ (*directory of open Access journals*), no pudimos obtener ningún documento nuevo para nuestra investigación.

### **REDIB (Red Iberoamericana de Innovación Conocimiento científico)**

En la base de datos REDIB en nuestra primera búsqueda general, obtuvimos menor número de documentos que en los casos anteriores, 492, a los que hubo que restarles un total de 5 documentos que eran de un periodo temporal anterior del que nosotros habíamos establecido. Una vez más, descartamos estos documentos ya que el término utilizado, *storytelling*, era muy amplio por lo que no obteníamos solo aquellos documentos relacionados con la educación. Mediante una segunda búsqueda más específica encontramos 27 documentos de revista relacionados con la educación (figura 12) lo que nos reafirma que, la gran mayoría de los documentos encontramos en la primera búsqueda general, no eran relacionados con la educación.



Figura 12. *Búsqueda específica I.*

Una vez más, no pudimos seleccionar ninguno de estos documentos, porque, o estaban dirigidas al ámbito de educación infantil o estaban relacionados con las tecnologías de la información y la educación, olvidando la narración oral. Por este motivo, decidimos realizar la segunda búsqueda específica, en la que obtuvimos 3 publicaciones en revistas (Figura 13), de las cuáles seleccionamos 1 documento, aunque uno de estos documentos ya lo habíamos recogido de una base de datos anterior, por lo que no podemos seleccionar ningún documento nuevo en esta base de datos. Se trata del documento “Teaching English through stories” (Porrás N, 2010).

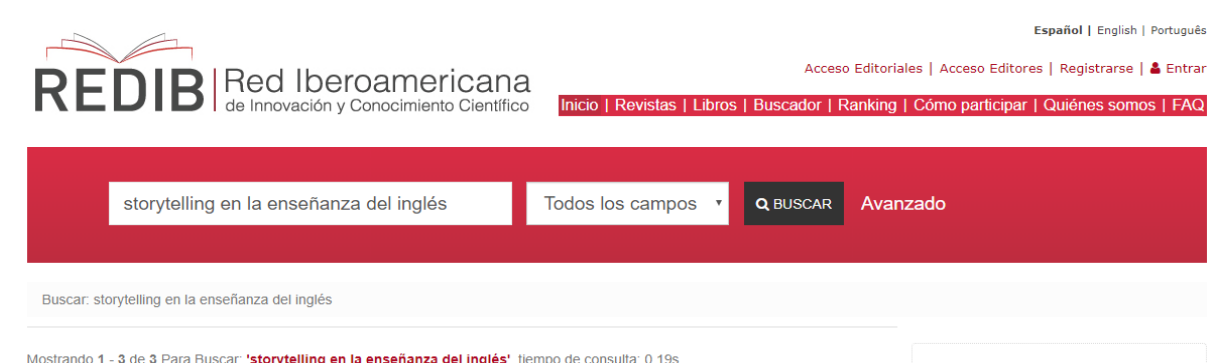


Figura 13. *Búsqueda específica II.*

### ERIC (Education Resources Information Center)

Como hemos especificado en la descripción de ERC (*Education Resources Information Center*), es una base de datos específica para adquirir documentos educativos, por lo que, al introducir las palabras claves que hemos utilizado en el resto de las búsquedas, ya teníamos claro que íbamos a obtener solo documentos en este ámbito, un total de 3348, todos ellos dentro de nuestro periodo temporal de preferencia (figura 14).

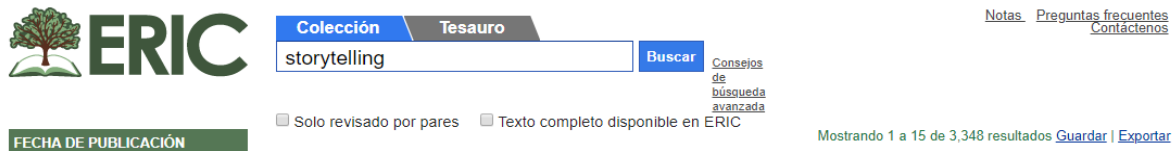


Figura 14. *Búsqueda general. ERIC*

En este caso no realizamos una primera búsqueda específica con los términos *storytelling en la educación* ya que ya sabíamos que todos estos documentos eran relacionados con el ámbito educativo, por lo que realizamos la búsqueda específica II con las palabras clave *storytelling en la enseñanza del inglés*, obteniendo un total de 24 resultados (figura 15). Tras un análisis superficial de estos documentos, no hemos podido seleccionar ningún documento nuevo y útil para nuestra investigación. De estos 24 resultados obtenidos, 2 de ellos ya habían sido seleccionados con anterioridad.

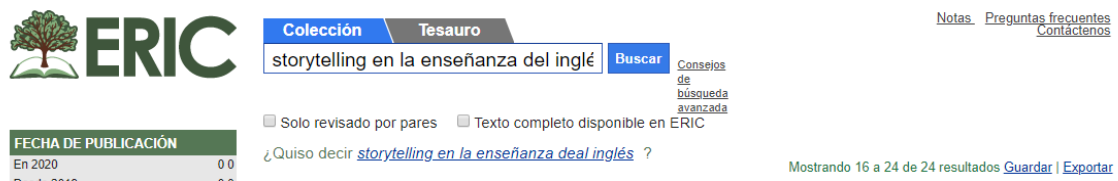


Figura 15. *Búsqueda específica II. ERIC*

### ***3ciencias***

En esta ocasión, y a diferencia de los casos anteriores se ha modificado la metodología de búsqueda de datos. Al haber realizado una primera búsqueda general con las palabras clave “*storytelling*” esta no nos transmitió ningún resultado, así que decidimos modificarla por su terminación en español “*cuentacuentos*” obteniendo los mismos resultados. Lo mismo sucedió con la primera búsqueda específica con las palabras claves “*storytelling en educación*” obteniendo el mismo resultado que en casos anteriores, por lo que decidimos utilizar como palabra clave “*cuento*” lo que nos proporciona un artículo en concreto “*El cuento como recurso educativo*” (Sánchez R, Pérez D y Pérez A., 2013), que, tras análisis individual y en profundidad de este artículo, hemos decidido incluirlo como documento para nuestro análisis.

### ***Tejuelo***

Finalmente, se ha realizado una búsqueda en la Revista *Tejuelo* de didáctica de la lengua y la literatura, en el que, al igual que en el caso de la Revista *3ciencias*, decidimos modificar la búsqueda utilizando la palabra clave “*cuento*”, obteniendo varios resultados que,



después de haber hecho un análisis individual de cada uno de estos artículos, han sido excluidos de nuestra investigación.

### 3.2 Fase 3: Análisis de los artículos encontrados

En la fase tres de nuestra investigación procederemos a hacer un análisis de los diferentes artículos encontrados tanto en las bases de datos como en las revistas bibliográficas seleccionadas. En la tabla 2 se pueden observar los resultados obtenidos tras el proceso de búsqueda. En primer lugar, es importante destacar el amplio número de documentos que hemos encontrado acerca de la técnica del *storytelling* en educación, destacando los obtenidos en la base de datos ERIC, de la cual se han podido extraer un total de 3348 documentos, a pesar de que, finalmente, no hayamos podido seleccionar ninguno para nuestra investigación.

Tabla 2: *Resultados de búsqueda de las diferentes bases de datos y revistas*

Fuente	Búsqueda general	Búsqueda específica I	Búsqueda específica II	Resultados
Dialnet	1391	153	14	6
DOAJ	1883	18	3	0
REDIB	487	27	3	0
ERIC	3348	3348	24	0
<i>3ciencias</i>	X	1	X	1
<i>Tejuelo</i>	X	X	X	0

De manera general, creemos que los resultados no son satisfactorios ya que obtenemos únicamente un total de siete artículos de los seis seleccionados, que, de una manera u otra, aborden el tema del *storytelling* en la enseñanza del inglés como lengua extranjera y más concretamente, en educación primaria. Esta es, concretamente la base de datos Dialnet que nos ha proporcionado 6 resultados diferentes como se puede observar en la tabla 2, y la revista *3Ciencias* de la cuál hemos extraído un documento interesante para la investigación, pero que no aborda completamente el problema que nosotros habíamos planteado en la fase 1.

También nos resulta importante destacar la poca producción existente de este tema en años inferiores al comienzo de siglo XXI, demostrando que esta técnica no tenía mucho peso para la enseñanza anterior y menos aún en la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Tabla 3: *Artículos seleccionados*

TÍTULO	AUTOR/ES	UBICACIÓN	AÑO
Artículo 1: Storytelling in the foreign language classroom	María Sagrario Salaberri Ramiro, Joaquín Arnau et al.	Dialnet: Metodología en la enseñanza del inglés (revista)	2001
Artículo 2: El uso de textos literarios en lengua inglesa en centros de educación primaria en Guadalajara	Patricia Jiménez Villacorta	TESEO	2015
Artículo 3: Teaching English trough Stories	Nohora Inés Porras González	Revista: Issues in Teacher's Professional Development	2010
Artículo 4: A story-based approach to teaching English	Begoña Illán Martínez	Revista de investigación en la clase de idiomas	2007
Artículo 5: Exploring Social Skills and Character Education of Students trough Storytelling in L2	Rosmery León Garzón y Harold Castañeda Peña	GiST Education and Learning Research Journal	2018
Artículo 6: El cuento como recurso educativo	Rocío Sánchez Serra, David Pérez Molina Ana Isabel Pérez Molina	3Ciencias	2013
Artículo 7: TPR-Storytelling. A key to speak fluently in English	Nidia Rocío Bernal Numpaque, Miguel Arcángel García Rojas	Cuadernos de Lingüística Hispánica (Dialnet)	2010

En un primer análisis superficial de los resultados finales obtenidos podemos observar cómo cuatro de los seis artículos seleccionados han sido publicados en inglés como idioma principal, a pesar de que todos ellos han sido publicados en revistas de habla hispana. En general, destaca la publicación reciente de las publicaciones pues salvo Illán (2007) y Salaberri et al. (2001), las demás publicaciones son del año 2010 y posteriores. Otro de los aspectos importantes para mencionar, es en relación con la autoría de estas publicaciones ya que existe un importante desequilibrio entre el número de autores y autoras, ya que del seis artículos encontrados, solo en tres de ellos han participado hombres.

A pesar de que la bibliografía es bastante escasa se han podido encontrar algunas ideas relevantes para analizar. Hemos decidido hacer un análisis cualitativo mediante una síntesis narrativa debido a la heterogeneidad de los documentos seleccionados.

En primer lugar, queremos señalar las aportaciones de los trabajos de Jiménez (2014, pp.181-211) y de Pérez et al. (2013, pp.4-7) que nos aportan conocimientos y formas de trabajar la técnica del *storytelling* en el aula durante la etapa de primera.

En ambos casos se parte de la aclaración de que son los cuentos y de cómo introducirlos dentro del aula, con el objetivo de dar unas pequeñas pautas para un uso correcto y eficiente de estos en la enseñanza de una asignatura en concreto. El primer trabajo trata de analizar el valor que tienen diferentes centros sobre la técnica del *storytelling*, centrándose en el área de inglés, analizando, además el uso de cuentos en inglés dentro del aula, mediante un proceso de encuestación en el que se adquirió una amplia muestra para analizar cómo se está usando en los diferentes centros de Guadalajara. El segundo, por el contrario, es más una guía para aprender cómo utilizar el cuento como método de aprendizaje en el área de ciencias naturales.

En los artículos de León- Garzón y Castañeda- Peña (2018, pp.128-157) e Martínez (2007, pp.52-57) se nos muestra dos muestras de una investigación-acción. Ambos basados en experiencias personales dentro de la enseñanza del inglés. Ambos parten del mismo problema: encontrar un método novedoso que motive a sus estudiantes a seguir aprendiendo el inglés. Las preguntas en cuestión que tratar de resolver con sus investigaciones fueron: ¿Puede el *storytelling* ayudar a los estudiantes en el aprendizaje del inglés?, ¿Podría ser usado como motivación para los estudiantes de inglés? Según estos autores el *storytelling* no solo sirve para desarrollar elementos lingüísticos, sino que también ayuda en la “comunicación afectiva” y en las “relaciones interpersonales”. También, en los dos casos se parte de un *observing stage* (León- Garzón y Castañeda- Peña, 2018, pp 141), para crear un *plan of action* (Martínez, 2007, pp.54). En ambos casos, después de la implementación de la técnica del *storytelling* se obtienen resultados favorables en cuanto a la motivación y el aprendizaje de los estudiantes, considerando, por lo tanto, esta técnica como método para complementar su práctica docente.

En relación con el documento López Téllez, et al. (2001) habría que destacar la antigüedad de la publicación con respecto a los demás resultados de búsqueda. Con este último se confirma la importancia de implementar técnicas novedosas en la práctica docente y, más concretamente, en la enseñanza del inglés. Este documento gira entorno a la publicación y análisis de diferentes métodos que se puedan usar dentro del aula de inglés como transmisores de conocimientos. Dentro de este, de 208 páginas, podemos encontrar un total de 26 páginas destinadas únicamente a explicar cómo se puede usar el *storytelling* en la clase de lengua extranjera.

El artículo de Bernal & García, (2010) es importante destacarlo ya que nos da una nueva visión de cómo hacer más eficiente la narración de una historia. Se centra en explicar cómo usar la técnica del TPR (Total Physical Response) para llamar la atención del alumnado y en cómo

contar el cuento a través del movimiento, dándole mucho más valor a este que a la voz. Este artículo nos muestra una nueva perspectiva del *storytelling* y muestra información diferente al resto de documentación encontrada ya que da mucho más valor al movimiento que a la narración.

Por último, en el estudio de Porras (2010, pp. 95-106) se nos muestra una investigación llevada a cabo en una escuela pública de primaria en Colombia, pero, esta vez, usando historias creadas por los propios docentes lo que les permitía crear un material propio adaptado a la realidad del aula. Una vez más, se destaca el componente motivacional de esta técnica:

El objetivo principal del proyecto era utilizar la lectura de cuentos y la narración de cuentos para enseñar inglés a estudiantes jóvenes de una manera divertida y significativa. Los objetivos específicos fueron los siguientes: crear historias basadas en los intereses y gustos de los estudiantes, enseñar el idioma en contexto alrededor de las historias y hacer que el aprendizaje de idiomas extranjeros sea un proceso divertido y de por vida para los jóvenes estudiantes (p.96)

### 3.3 Heterogeneidad de los documentos seleccionados

Como hemos nombrado anteriormente los documentos seleccionados son de diversa índole, motivo por el cuál decidimos analizarlos y explicarlos de manera individual ya que, a pesar de que todos estaban relacionados con la técnica del *storytelling*, cada uno de ellos fue seleccionado por un aspecto diferente.

Además, hemos seleccionado, tanto libros en formato electrónico que nos planteaban la técnica del *storytelling* desde un punto de vista formativo para los docentes, como artículos únicamente teóricos, pasando además por una muestra amplia (4 documentos de 7 seleccionados) que nos muestran *el storytelling* como estudio y experiencia personal, es decir, son artículos de conclusiones y puestas en práctica de esta técnica en las aulas de educación primaria.

Tabla 4: *Justificación de los artículos seleccionados*

TÍTULO	UBICACIÓN	RAZONES DE SELECCIÓN
--------	-----------	----------------------

Artículo 1: Storytelling in the foreign language classroom	Dialnet	Aborda diferentes metodologías en la enseñanza del inglés en la educación primaria, entre ellas el <i>storytelling</i> , ofreciendo razones para su uso y mostrando de manera teórico y práctico cómo utilizarlas.
Artículo 2: El uso de textos literarios en lengua inglesa en centros de educación primaria en Guadalajara	Dialnet	Relata, a modo de aplicación en las aulas, diferentes propuestas de mejora en el uso de los textos literarios en las aulas de Educación Infantil y Primaria en las clases de inglés y muestra cómo se está trabajando la técnica del <i>storytelling</i> en diferentes centros de Guadalajara permitiéndonos obtener ideas de su puesta en práctica.
Artículo 3: Teaching English trough Stories	Dialnet	Presenta los resultados de un estudio sobre el uso de historias para la enseñanza del inglés a niños de educación primaria y las conclusiones obtenidas al terminarlo.
Artículo 4: A story-based approach to teaching English	Dialnet	Muestra pautas de cómo se deben trabajar los <i>stories</i> dentro del área de inglés y en la educación primaria, mostrándolo como experiencia personal.
Artículo 5: Exploring Social Skills and Character Education of Students trough Storytelling in L2	Dialnet	Relata una experiencia de cómo se implantó el <i>storytelling</i> en un aula de educación primaria como método de motivación del alumnado para la enseñanza del inglés.
Artículo 6: El cuento como recurso educativo	3ciencias	Trabaja el cuento en la educación primaria, especificando cómo utilizarlo en las aulas para conseguir los objetivos marcados.
Artículo 7: TPR-Storytelling. A key to speak fluently in English	Dialnet	Muestra pautas de cómo usar el cuerpo (TPR) para contar una historia en el alumnado

Como observamos en la tabla 4, a pesar de que todos muestran una única temática *storytelling* para la enseñanza del inglés, cada uno de estos documentos, artículos y libros, ha sido seleccionado por un aportación diferente a nuestro estudio, creando de esta manera una muestra heterogénea de gran interés.

#### 4. Conclusiones

En relación con el primer objetivo planteado se puede observar que las publicaciones encontradas en cuanto al ámbito de estudio son escasas, ya que hemos encontrado pocos resultados obtenidos tras el análisis de las diferentes bases de datos y revistas electrónicas seleccionados. A pesar de esto, los siete documentos seleccionados confirman la importancia de utilizar esta técnica innovadora como factor motivacional para el aprendizaje de una lengua extranjera.

En relación con el segundo y tercer objetivo planteado, los resultados obtenidos parecen ofrecernos una perspectiva esperanzadora sobre el tema, ya que nos muestran evidencias de la eficacia del *storytelling* en la enseñanza del inglés en diferentes etapas de la educación fundamental, además de ofrecernos pautas a seguir para una buena implementación en el aula y para la selección apropiada de los cuentos que se utilizan posteriormente en la docencia, además de mostrarnos los beneficios que puede tener el uso de esta práctica, tanto en las clases de inglés, como en el desarrollo personal del alumnado. En resumen, estos resultados nos han permitido conocer algunas ideas importantes sobre el tópico de nuestro análisis.

En suma, todos los autores citados en nuestra revisión bibliográfica, destacan el efecto motivador del *storytelling* en el estudiantado ya que si tenemos un grupo motivado e implicado, tendremos un grupo con ganas de aprender por lo que será más sencillo transmitir unos conocimientos que perduren en su memoria, y si bien, unimos este efecto junto con el carácter repetitivo de los *stories* obtendremos una buena fórmula para que los alumnos y las alumnas aprendan una segunda lengua extranjera como es el inglés.

#### **Justificación a la escasa documentación obtenida**

Como podemos observar en la tabla 2, tras analizar diversas bases de datos y revistas electrónicas hemos obtenido una muestra bastante escasa, pero, a pesar de esto, cabe destacar que existen más bases de datos y revistas electrónicas no analizadas que podrían ampliar la muestra de estudio, modificando resultados. También es importante destacar que los criterios de búsqueda seleccionados han podido condicionar en gran medida la obtención o no de resultados. El haber utilizado un área muy específica pudo haber supeditado, en gran medida, la falta de documentación acerca del tema, pero al haber realizado otras búsquedas anteriores en otras bases de datos de educación y no haber obtenido mejores resultados. Creemos que no ha sido un problema a la hora de establecer unos términos de búsqueda, ya que hemos realizado tres variantes de búsqueda diferentes (ver tabla 1), sino que se debe a que existe una escasa

investigación acerca del *storytelling* en la enseñanza del inglés, bien porque no se esté usando en las aulas de manera activa, o porque no es un tema de interés en el que centrar una investigación.

De cualquier manera, creemos que la muestra encontrada nos sirve para investigar e informarnos acerca del *storytelling* en la enseñanza del inglés y creemos que es un tópico muy interesante con el que continuar futuras investigaciones.

### **Consideraciones finales**

Desde nuestro punto de vista, es necesario implementar nuevos métodos de enseñanza en la educación primaria ya que tenemos un alumnado muy inmerso en el mundo tecnológico, que ha dejado de lado los libros y la lectura y creemos que, si volvemos a introducirlo en las aulas, ya bien sea para enseñanza del inglés o de otras asignaturas, obtendremos resultados beneficiosos. Todo esto, debido a que, mientras nosotros como docentes conocemos el fin principal por el que estamos usando un *story*, el estudiantado lo reconoce como un juego, con el que se divierten sin tener en cuenta que realmente están aprendiendo, creando, además, hábitos de lectura e interés por los mismos. Si bien, creo que este método por sí solo no nos permite garantizar la adquisición de unos conocimientos, pero si puede ser una herramienta más para conseguir los objetivos del currículum.

Este Trabajo de Fin de Grado y, por ende, esta revisión bibliográfica, pueden servir para considerar la implementación de nuevas técnicas en la enseñanza del inglés, valorando el uso del *storytelling* como método complementario a la enseñanza. Además, esta revisión tiene como objetivo demostrar que existen documentación suficiente como apoyo a la formación de los docentes y, por consiguiente, para una buena implementación del método escogido en el aula, dejando una vez más claro, que la única barrera existente somos nosotros mismos como docentes.

## 5. Referencias

- Bernal, N. y García, M. (2010). TPR-Storytelling. A key to speak fluently in English. Cuadernos de Lingüística Hispánica, 15 (15) 151-162. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=3673486>
- Ellis G. y Brewster J. (2002). Tell it again! The new storytelling handbook for primary teachers. Recuperado de: <https://www.teachingenglish.org.uk/article/tell-it-again-storytelling-handbook-primary-english-language-teachers>
- Kathleen, A. García, M. L. y Fleta M. T., (2007) Storybooks in the young learners' EFL classroom as a resource for teaching vocabulary. *Eila: Estudios de lingüística inglesa aplicada* (7). 35-52
- Jiménez, P (2014) El uso de textos literarios en lengua inglesa en centros de educación Primaria de Guadalajara. *Programa de Doctorado en Lenguas Modernas, Literatura y Traducción*. Recuperado de <https://www.educacion.gob.es/teseo/imprimirFicheroTesis.do?idFichero=67605>
- León- Garzón, R., y Castañeda- Peña, H. (2018). Exploring Social Skills and Character Education of Students Trough Storytelling in L2. *GiST Eduaction and Learning Research Journal*, 17 (17), 128-157. Recuperado de: <https://doi.org/10.26817/16925777.440>
- López Téllez, G. et al. (2001) Metodología en la enseñanza del inglés. *Ministerio de Educación, Cultura y Deporte*. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/libro?codigo=125>
- Martínez, B. I. (2007). A story-based approach to teaching English- A classroom experience-. *Encuentro*, 17, p.52-56. Recuperado de: <https://files.eric.ed.gov/fulltext/EJ1087083.pdf>
- Pérez D., Pérez A. I. y Sánchez R. (2013). El cuento como recurso educativo. *3ciencias*. Recuperado de: <https://www.3ciencias.com/articulos/articulo/el-cuento-como-recurso-educativo/>
- Porras, N., (2010). Teaching English through Stories: A Meaningful and Fun Way for Children to Learn the Language. *Issues in Teachers' Professional Development*, 12. P. 95-106. Recuperado de: <https://revistas.unal.edu.co/index.php/profile/article/view/13855/36809>
- Rodríguez, B. (2004). Técnicas metodológicas empleadas en la enseñanza del inglés en Educación Infantil. Estudio de caso. Recuperado de: <https://dialnet.unirioja.es/servlet/articulo?codigo=1126537>
- Sánchez, L. (2014) *Storytelling "La herramienta política del siglo XXI*. Trabajo de grado, Grado de Marketing, Universidad Rey Juan Carlos, Madrid
- Viera, D., (2020). ¿Qué Es Storytelling? Aprende A Encantar Tu Lector Con Historias. [Mensaje en un blog] Rock Content. Recuperado de: <https://rockcontent.com/es/blog/que-es-storytelling/>



## 6. Anexos

### Anexo 1

TÍTULO	AUTOR/ES	UBICACIÓN	AÑO	MOTIVOS DE EXCLUSIÓN
La enseñanza del inglés (ESL) mediante DST (digital storytelling) desde una perspectiva inclusiva y diversa	José Ramón Belda-Medina, Isabel Balteiro Fernández, et al.	Dialnet	2019	Trata el relato digital sin la presencia del storyteller
Storytelling como recurso de enseñanza y aprendizaje integrado de contenidos y lengua extranjera en educación infantil	Soraya García-Esteban	Dialnet	2015	Está dirigido a la enseñanza del inglés en educación infantil
Digital storytelling	Betlen Soler Pardo	Dialnet	2014	Trabaja el relato digital y no usa el cuento como un relato contado de manera presencial
La narración de cuentos y la adquisición de la lengua inglesa en la Enseñanza Primaria	Gloria López Téllez	Dialnet	1996	Es de un periodo temporal anterior al que nosotros habíamos establecido
La importancia de los cuentos conocidos en el aprendizaje del inglés como lengua extranjera: una propuesta metodológica para el aula de 5 años	María del Mar González-Martín, Mercedes Querol Julián	Dialnet	2016	Dirigido al alumnado de educación infantil
Mujeres y enseñanza de lengua extranjera. Un proyecto que visibiliza el papel de la mujer en la literatura, las artes o las ciencias	María Victoria Guadamillas Gómez	Dialnet	2018	Trabaja un tema diferente al que nosotros habíamos establecido ( <i>storytelling</i> en la enseñanza del inglés)
Reading Aloud Activities as a Way to Determine Students' Narrative Template	José Aldemar Álvarez Valencia	Dialnet	2004	No trabajan la narración de cuentos en inglés, sino en explorar el rol que puede desempeñar realizar actividades en voz alta. El estudio está centrado en estudiantes universitarios
Celebrating Benedict Kiely	David Pierce	Dialnet	2008	No corresponde a ninguno de los tres criterios establecidos, ni corresponde a los términos establecidos para la búsqueda de documentación

The Portrayal of EFL Teachers in Official Discourse: The Perpetuation of Disdain	Carmen Helena Guerrero	ERIC	2010	No corresponde a ninguno de los criterios establecidos
Narrative Research into the Possibilities of Classroom-Generated Stories in English Teacher Education	María Cristina Sarasa	ERIC	2015	Incumple uno de los criterios seleccionados: no está destinado a la educación primaria
Skype™ Conference Calls: A Way to Promote Speaking Skills in the Teaching and Learning of English	Yeferson Romaña Correa	ERIC	2015	No trata el <i>storytelling</i>
Identity-Forming Discourses: A Critical Discourse Analysis on Policy Making Processes Concerning English Language Teaching in Colombia	Wilder Yesid Escobar Alméjiga	ERIC	2013	No trabaja nuestro tema principal
Pedagogical Factors That Influence EFL Teaching: Some Considerations for Teachers' Professional Development	José Vicente Abad	ERIC	2013	No corresponde al <i>storytelling</i>
The Implications of Orthographic Intraference for the Teaching and Description of ESL: The Educated Nigerian English Examples	Omowumi Steve Ekundayo	ERIC	2015	No trata del <i>storytelling</i>
Using Cooperative Learning to Foster the Development of Adolescents' English Writing Skills	Paula Andrea Caicedo Triviño	ERIC	2016	No trabaja el <i>storytelling</i>
Conocimiento Matemático Para La Enseñanza Del Volumen De Prismas en Primaria	Ivonne Sandoval, José Luis Lupiáñez, Mario Moctezuma	ERIC	2016	No corresponde al inglés ni al <i>storytelling</i>
EFL Teaching Methodological Practices in Cali	Orlando Chaves, Fanny Hernández	ERIC	2013	Muestra diferentes metodologías, pero no la técnica del <i>storytelling</i>
Returnees' Identity Construction at a BA TESOL Program in Mexico	Leonardo Rivas Rivas	ERIC	2013	No trabaja la técnica del <i>storytelling</i>
The Role of English Pre-Service Teachers' Beliefs about Teaching in Teacher Education Programs	Judith Castellanos Jaimes	ERIC	2013	No corresponde al <i>storytelling</i>

The Differences between Spoken and Written Grammar in English, in Comparison with Vietnamese	Nguyen Cao, Thanh	ERIC	2015	No trata del <i>storytelling</i>
The English as a Foreign Language/Lingua Franca Debate: Sensitising Teachers of English as a Foreign Language towards Teaching English as a Lingua Franca	Gillian Mansfield, Franca Poppi	ERIC	2012	No habla del <i>storytelling</i>
Using the Dictionary for Improving Adolescents' Reading Comprehension of Short Scientific Texts	Ximena, Becerra Cortés	ERIC	2013	Trabaja un tema externo al <i>storytelling</i>
Adapting Features from the SIOP Component: Lesson Delivery to English Lessons in a Colombian Public School	Hollman Alejandro Rativa Murillo	ERIC	2013	No trabaja nuestro tema
Teaching Reading Comprehension in English in a Distance Web-Based Course: New Roles for Teachers	Jorge Hugo Muñoz Marín	ERIC	2010	Ajeno a nuestro tópico
The Nature of Recognition in TEFL Teachers' Lives	Bárbara Scholes Gillingsde González	ERIC	2011	Corresponde a otra temática
The Use of Blogs in English Language Learning: A Study of Student Perceptions	Gurleen Ahluwalia, Deepti Gupta	ERIC	2011	Tema alejado del <i>storytelling</i>
Exploring Knowledge of English Speaking Strategies in 8th and 12th Graders	Claudio Díaz Larenas	ERIC	2011	Corresponde a cursos superiores a la educación primaria
An Exploration of EFL Teachers' Awareness of the Sources of Pedagogical Knowledge in a Teacher Education Program	Diego Fernando Macías	ERIC	2013	No trabaja nuestro tema principal
Teachers' Perceptions about Oral Corrective Feedback and Their Practice in EFL Classrooms	Edith Hernández Méndez	ERIC	2012	No corresponde al <i>storytelling</i>
New Educational Environments Aimed at Developing Intercultural Understanding while Reinforcing the Use of English in Experience-Based Learning	Leonard R. Bruguier, Louise M. Greathouse Amador	ERIC	2012	Trabaja un tema externo al <i>storytelling</i>

